
Перевод И. Б. Мандельштама
Вильям Шекспир. Избранные произведения
ГИХЛ, М.-Л., 1950
ОСР Бычков М.Н.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Юлий Цезарь.

Октавий Цезарь |
Марк Антоний } триумвиры после смерти Цезаря.
Марк Эмилий Лепид |

Цицерон |
Публий } сенаторы.
Попилий Лена |

Марк Брут |
Кассий |
Каска |
Требоний } участники заговора против Юлия Цезаря.
Лигарий |
Деций Брут |
Метелл Цимбр |
Цинна |

Флавий |
 } трибуны.
Марулл |

Артемидор Книдский, учитель красноречия.
Прорицатель.
Цинна-поэт.
Другой поэт.

Люцилий |
Титиний |
Мессала } сторонники Брута и Кассия.
Молодой Катон {1} |

Волумний |
Варрон |
Клит |
Клавдий } слуги Брута.
Стратон |
Люций |
Дарданий |

Пиндар, слуга Кассия.
Кальпурния, жена Цезаря.
Порция, жена Брута.
Сенаторы, горожане, воины, слуги и прочие.

Место действия: Рим; окрестности Сард; окрестности Филипп

АКТ I

СЦЕНА 1

РИМ. УЛИЦА.

Входят Флавий и Марулл, навстречу им несколько горожан.